

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 March 2011
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1718 (2006)****Вербальная нота Постоянного представительства Эстонии
при Организации Объединенных Наций от 24 марта 2011 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Эстонской Республики при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и в соответствии с положениями пункта 11 упомянутой резолюции и пунктом 22 резолюции 1874 (2009) и со ссылкой на записку Председателя Комитета Совета Безопасности хотела бы сообщить нижеследующее.

Эстония осуществляет резолюции Совета Безопасности через соответствующее законодательство Европейского союза: решения и постановления Совета Европейского союза. Поскольку постановления Совета непосредственно применимы в полной мере и обязательны для исполнения во всех государствах — членах Европейского союза, как правило, нет необходимости принимать дополнительные национальные меры. В случае необходимости Закон Эстонии о международных санкциях предоставляет необходимую основу для принятия национальных имплементационных актов.

20 ноября 2006 года Совет Европейского союза утвердил общую позицию 2006/795/CFSP об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в соответствии с которой он осуществляет резолюцию 1718 (2006). 27 июля 2009 года Совет Европейского союза утвердил общую позицию 2009/573/CFSP, в которой содержались поправки к общей позиции 2006/795/CFSP и в соответствии с которой он приступил к осуществлению резолюции 1874 (2009).

22 декабря 2010 года Совет Европейского союза принял решение Совета 2010/800/CFSP об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которым он заменил общую позицию 2006/795/CFSP. Решение Совета 2010/800/CFSP предусматривает принятие следующих мер:

- эмбарго на поставки оружия и соответствующих материальных средств;
- запрет на экспорт определенных видов товаров и технологий, перечисленных Организацией Объединенных Наций;



- дополнительное эмбарго на поставки определенных видов товаров и технологий, которые могут использоваться в программах Корейской Народно-Демократической Республики, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения;
- запрет на поставки вооружений, связанных с ними материальных средств и других товаров и технологий, перечисленных Организацией Объединенных Наций;
- запрет на предоставление определенных видов услуг;
- запрет на экспорт предметов роскоши;
- запрет на взятие новых обязательств по предоставлению Корейской Народно-Демократической Республике субсидий, финансовой помощи и льготных кредитов;
- ограничения на въезд;
- замораживание средств и экономических ресурсов;
- запрет на оказание государственной финансовой поддержки торговле, когда такая финансовая поддержка может способствовать программам или мероприятиям Корейской Народно-Демократической Республики, имеющим отношение к ядерной деятельности либо к баллистическим ракетам или иным видам оружия массового уничтожения;
- ужесточение мер контроля за сотрудничеством финансовых учреждений Европейского союза с банками в Корейской Народно-Демократической Республике или их отделениями, филиалами и другими финансовыми подразделениями за пределами Корейской Народно-Демократической Республики;
- досмотр и предварительное представление информации о грузах, перевозимых в Корейскую Народно-Демократическую Республику и из нее;
- запрет на оказание бункеровочных услуг и осуществление другого судового обслуживания;
- меры по недопущению определенных видов специализированного обучения или профессиональной подготовки;
- обязательство предпринимать совместные действия для предотвращения незаконного оборота ядерного, химического или биологического оружия, средств его доставки и относящихся к ним материалов.

Во исполнение ограничений на въезд правительство Эстонии приняло 9 ноября 2006 года указ № 622 и заменило его указом № 66 от 17 февраля 2011 года. Законы о стратегических товарах и о таможене предполагают осуществление следующих мер: эмбарго на поставки оружия и связанных с ним материальных средств; запрет на экспорт определенных видов товаров и технологий, перечисленных Организацией Объединенных Наций; эмбарго на поставки определенных видов товаров и технологий, которые могут способствовать реализации Корейской Народно-Демократической Республикой программ, связанных с ядерной деятельностью, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения; запрет на поставки вооружений и связанных с

ними материальных средств и других товаров и технологий, перечисленных в Организации Объединенных Наций; запрет на оказание определенных видов услуг и запрет на экспорт предметов роскоши.

Меры, предусмотренные в решении 2010/800/CFSP Совета, которые подпадают под действие Договора о функционировании Европейского союза, осуществляются при помощи постановлений Совета, в частности с целью обеспечения их единообразного применения экономическими субъектами во всех государствах-членах. Постановления Совета обязательны для исполнения в полном объеме и непосредственно применимы во всех государствах-членах. Последним вступившим в действие постановлением было постановление Совета 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в которое были внесены поправки постановлениями Совета 1283/2009 и 567/2010.

Постановление Совета 329/2007 предусматривает следующие меры:

- запрет на экспорт определенных видов товаров и технологий, перечисленных Организацией Объединенных Наций;
- запрет на импорт и закупку товаров и технологий, перечисленных Организацией Объединенных Наций;
- запрет на экспорт предметов роскоши;
- запрет на предоставление определенных видов услуг;
- замораживание средств и экономических ресурсов;
- дополнительный запрет на экспорт и импорт определенных видов товаров и технологий, которые могут способствовать осуществлению Корейской Народно-Демократической Республикой программ, касающихся ядерной области, баллистических ракет и других видов оружия массового уничтожения;
- предварительное представление информации о грузах на судах, следующих в Корейскую Народно-Демократическую Республику и из нее;
- запрет на оказание бункеровочных услуг и услуг по обслуживанию некоторых судов Корейской Народно-Демократической Республики;
- меры, которые должны приниматься кредитными и финансовыми учреждениями Европейского союза для ужесточения контроля за сотрудничеством с банками, базирующимися на территории Корейской Народно-Демократической Республики, их отделениями и филиалами за рубежом и другими финансовыми органами за пределами Корейской Народно-Демократической Республики.

Для соблюдения и осуществления международных санкций, введенных решением Совета 2010/800/CFSP и постановлением Совета 329/2007, министерство иностранных дел Эстонской Республики проинформировало все компетентные власти Эстонии о положениях резолюций 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности и решения Совета 2010/800/CFSP и постановления Совета 329/2007.